

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 23 (1905)

**Heft:** 65

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Abonnementen:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2ies Semester . . . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Posto.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

## Abonnementen:

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Erscheint 1—2 mal täglich,  
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration  
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration  
au Département fédéral du commerce.

Parait 1 à 2 fois par jour,  
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.  
Insertionspreis: 25 Cts. die viergepaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.  
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

## Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Banque du Commerce, à Genève. — Warenpreise 1905. — Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz. — Importation dans la circulation libre de la Suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna  
Bureau Aarwangen.

1905. 14. Februar. In der Firma Richard Gerberei in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 234 vom 9. Dezember 1891, pag. 948) ist die Einzelprokura der Emma Richard erloschen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Ernst Richard, von Ursenbach und Langenthal, in Langenthal.

14. Februar. Inhaber der Firma Jb. Minder in Madiswil ist Jakob Minder, von Huttwil, in Madiswil. Natur des Geschäfts: Getreidemühle, Mehl- und Futterhandlung. Geschäftslokal: Mühle Madiswil.

## Bureau Bern.

14. Februar. Die Firma F. Lereh in Muri bei Bern (S. H. A. B. 1900, pag. 939) wird infolge verhängten Konkurses von Amteswegen gestrichen.

14. Februar. Die Firma Adolf Quintal, Sohn, in Bern (S. H. A. B. 1904, pag. 1262) wird infolge verhängten Konkurses von Amteswegen gestrichen.

14. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Patentbank Confidantia A. G. Abteilung Handels-Auskunftei Bern, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. 1904, pag. 1706), hat ihre Zweigniederlassung in Bern aufzugeben. Die Firma ist daher in Bern erloschen.

## Bureau Burgdorf.

14. Februar. Aus dem Vorstande der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Ersigen & Umgebung in Ersigen (S. H. A. B. Nr. 26 vom 6. Februar 1894, pag. 103) sind ausgetreten: Der Präsident Jakob Hauert, der Vizepräsident und Kassier Ernst Schönauer und der Beisitzer Jakob Büttikofer, sowie der Sekretär Eduard Kunz. An deren Stelle sind gewählt worden: Als Präsident: Johann Hauert, Landwirt, von und zu Ersigen; als Vizepräsident und Kassier: Karl Ludwig Gottfried Schneider, von Arni, Landwirt, in Ersigen; als Sekretär: Jakob Bergert, Jakobs sel., Landwirt, von und zu Ersigen; als Beisitzer: Fritz Friedli-Roth, Privatier, von und zu Ersigen.

## Bureau Erlach.

10. Februar. Die Firma Gottfried Nyffenegger in Ins (S. H. A. B. Nr. 22 vom 29. Januar 1895, pag. 87) hat den Sitz ihres Geschäfts und den Wohnort des Inhabers von Ins nach Vinez verlegt.

## Freiburg — Fribourg — Friborg

## Bureau de Fribourg.

1905. 14. Februar. La raison X. Delaquis, à Fribourg (F. o. s. du c. 1901, page 1693) a cessé d'exister ensuite de renonciation et de départ de son chef.

1. Februar. Le chef de la maison Annette Genoud, à Fribourg, est Annette née Eggenschwyler, épouse de Léon Genoud, de Remaufens (Ct. de Fribourg), domiciliée en cette ville. Genre de commerce: Exploitation de l'hôtel de l'Autrich, rue de Lausanne.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau für den Registerbezirk Lebern, in Solothurn.

1905. 13. Februar. Die Musikkgesellschaft Seizach, mit Sitz dasselbst (S. H. A. B. Nr. 440 vom 26. November 1903, pag. 1757) hat in der letzten Generalversammlung vom 28. Januar 1905 den Vorstand neu bestellt und gewählt als Präsident: Emil Hugi, als Aktuar: Hans Emch, und als 1. Kassier: Hermann Allemann, alle in Seizach. Die rechtsverbindliche Unterschrift nach aussen führen für den Verein der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder 1. Kassier.

## Annexe au compte de profits et pertes de la Banque du Commerce, à Genève, pour l'exercice 1904.

## Répartition du bénéfice, suivant Art. 31\*) des statuts et le vote de l'assemblée générale des actionnaires.

Le bénéfice net suivant le compte de profits et pertes est de . . . . .  
Dividende de l'exercice 1904, suivant décision de l'assemblée générale fr. 50. — par action, soit sur 12,000 actions . . . . .  
Report à nouveau . . . . .

fr. 604,000. 25
" 600,000. —
" 4,000. 25
fr. 604,000. 25

\*) Article 31 des statuts:

„L'année sociale commence le 1<sup>er</sup> janvier et finit le 31 décembre.

„Les produits nets, déduction faite de toutes les charges, constituent les bénéfices.

„Sur ces bénéfices il est prélevé en premier lieu, pour former un fonds de réserve, jusqu'à concurrence de fr. 500,000, une somme qui ne peut être inférieure au 5% des dits bénéfices.“

„Après ce prélevement et ceux que l'assemblée peut décider en faveur d'une réserve spéciale, le bénéfice net est réparti par parts égales entre toutes les actions.“

„Le paiement du dividende tel qu'il a été fixé par l'assemblée générale, a lieu en une seule fois, au plus tard un mois après la dite réunion.“

„Les réserves, ordinaire ou extraordinaire, peuvent servir, avec l'approbation de l'assemblée, à accroître ou à compléter le dividende de l'exercice.“

## Aargau — Argovie — Argovia

## Bezirk Lenzburg.

1905. 13. Februar. In der Zweigniederlassung unter der Firma Vereinigte Leinengesellschaften (Filatures de lin reunies) in Niederlenz (Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schleitheim, Kanton Schaffhausen) ist die Unterschrift des Vizepräsidenten des Verwaltungsrates, Michael Pietscher, Kantonsrat (S. H. A. B. Nr. 197 vom 27. Juli 1897, pag. 810 und Nr. 24 vom 20. Januar 1904, pag. 94), infolge Rücktrittes desselben erloschen. An dessen Stelle führt nunmehr der zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates gewählte Franz Gustav Stokar-von Ziegler, von und in Schaffhausen, für die obengenannte Zweigniederlassung einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift.

## Bezirk Rheinfelden.

13. Februar. Inhaber der Firma Theod. Konetzky in Stein ist Friedrich Wilhelm Theodor Konatzki, von Obermumpf, in Stein. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Handelsgeschäft chem. pharm. Produkte. Geschäftslokal: an der Sisseler-Strasse «Villa Christina».

13. Februar. Inhaber der Firma Jakob Zimmerli in Wallbach ist Jakob Zimmerli, von Oftringen, in Wallbach. Natur des Geschäftes: Bäckerei und Spezereihandlung. Geschäftslokal: «Hohle Gasse».

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Vevey.

1905. 13. Februar. Sous la raison sociale Société de l'Imprimerie et Lithographie Klausfelder, il est créé une société anonyme qui a son siège à Vevey et qui a pour but l'achat et l'exploitation de l'imprimerie et de la Lithographie Klausfelder frères, avec l'almanach du Messager hoiteux et la Feuille d'avis de Vevey, sans les immeubles actuellement occupés par cette industrie. Les statuts de la société portent la date du 1<sup>er</sup> février 1905. La durée de la société est illimitée. Le fonds social est fixé à cinq cent mille francs (frs. 500,000), divisé en 1000 actions de frs. 500 nominales et entièrement libérées. Les publications de la société se font dans la Feuille d'avis de Vevey. La société est représentée par un conseil d'administration de 3 membres actionnaires élus par l'assemblée générale et possédant chacun la signature sociale. Ce sont M. M. Burckhardt Klausfelder-Duboux, président du conseil; Emile Gétaz-Lavancy, vice-président et secrétaire; Albert Klausfelder-Brun, membre. Tous trois sont à Vevey. Bureaux: Rue du Lac n° 49 et 51, avenue de la gare n° 12.

## Bureau d'Yverdon.

14. Februar. Sous la dénomination de Laiterie de Champion il est fondé une association qui sera régie par les dispositions du titre 27 du Code fédéral des obligations et qui remplacera celle existante, dont les statuts avaient été approuvés par le conseil d'état du canton de Vaud le 4 mai 1881. Le siège de l'association est à Champion et sa durée est illimitée. L'association a pour but de réunir le lait des vaches de ses membres pour le vendre ou le transformer en commun, soit pour en tirer le meilleur parti possible. L'association se compose des membres qui signeront les statuts. Il pourra être reçus de nouveaux sociétaires. Ils paieront une finance d'entrée maximum de cinquante francs. La part d'un sociétaire décédé ne pourra se transmettre qu'à un seul héritier. Il devra payer frs. 5 pour son inscription. Chaque associé est tenu au paiement d'une cotisation annuelle de cinq francs; toutefois l'assemblée pourra éléver ce chiffre, suivant les besoins. La sortie d'un sociétaire peut être prononcée, pour un cas grave, par l'assemblée générale, moyennant un vote des 2/3 des membres. Il peut aussi se retirer par démission. Dans l'un et l'autre cas il est tenu cas échéant, de sa part à l'exercice annuel. L'association est dirigée par l'assemblée générale, laquelle, outre ses attributions, est représentée par un comité nommé par elle, de trois membres, soit un président, un secrétaire et un caissier. Le président et le secrétaire ont la signature sociale, en ce sens qu'ils engagent vaillamment l'association par leurs signatures collectives. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle, les engagements n'étant garantis que par les seuls biens de l'association. L'actif de l'association se compose des immeubles sur lesquels il est dû une dette hypothécaire de huit mille francs. En cas de dissolution de l'association, le solde actif sera réparti proportionnellement à chaque sociétaire. La dissolution de la société ne peut avoir lieu qu'à la demande des 2/3 de ses membres. Le premier comité est composé comme suit: président: André Pilloud; secrétaire: Basile Porobet; caissier: Emile Fétaz, les 3 à Champion.

3. 14.

Compte de profits et pertes  
**de la Banque du Commerce, à Genève**

pour l'exercice 1904.

(Approuvé par l'assemblée générale des actionnaires du 6 février 1905.)

**Bilan annuel  
de la Banque du Commerce, à Genève  
au 31 décembre 1904.**

(Approuvé par l'assemblée générale des actionnaires du 6 février 1905.)

**Actif**

**Passif**

10,295,573	15	<b>I. Caisse.</b>	
		Espèces en caisse (couverture des billets).	
		Espèces à la Chambre de compensation, compte A.	
		Autres valeurs en caisse ayant cours légal.	
		Encaisse légal.	
		Propres billets en caisse (voir annexe n° 1).	
		Billets des autres banques d'émission.	
		Billets à la Chambre de compensation, compte B.	
		Billets étrangers en caisse.	
		Autres valeurs en caisse.	
		<b>II. Crédances à courte échéance.</b>	
		(Disponibles au plus tard dans les 8 jours.)	
		Bons de caisse et effets sur la place non rentrés.	
		Banques d'émission suisses, comptes débiteurs.	
		Correspondants suisses débiteurs.	
		Correspondants étrangers débiteurs.	
		<b>III. Crédances sur effets de change.</b>	
		<i>a. Etat réglementaire du portefeuille.</i>	
		Effets escomptés sur la Suisse:	
		9,461,884. 20 échus dans les 30 jours.	
		5,110,273. 10 " entre 31 et 60 "	
		1,343,928. 75 " 61 et 90 "	
		85,000. — " 91 et 120 "	
		Effets sur l'Etranger:	
		531,814. 35 échus dans les 30 jours.	
		592,365. 60 " entre 31 et 60 "	
		976,854. 50 " 61 et 90 "	
		8,292. 45 " 91 et 120 "	
		Avances sur nantissements avec billets:	
		1,000. — échus dans les 30 jours.	
		500. — " entre 31 et 60 "	
		Avances sur titres à échéances fixes:	
		184,700. — échus dans les 30 jours.	
		130,500. — " entre 31 et 60 "	
		78,000. — " 61 et 90 "	
		47,200. — " 91 et 120 "	
		Avances hypothécaires avec billets:	
		160,000. — échus entre 61 et 90 jours.	
		Recouvrements cantonales:	
		1,300,000. — échus dans les 30 jours.	
		100,000. — " 31 et 60 "	
		1,150,000. — " entre 61 et 90 "	
		<i>b. Autres créances sur effets de change.</i>	
		Effets à l'encaissement.	
		<b>IV. Autres créances à terme.</b>	
		(Disponibles après 8 jours.)	
		Comptes courants débiteurs avec crédits couverts par nantissements de titres.	
		Réscriptions municipales.	
		Effets sur l'étranger sans signature suisse.	
		Valeurs diverses suisses.	
		<b>V. Placements à terme indéfini.</b>	
		Effets publics: Rentes, Obligations suivant inventaire (voir annexe n° 2).	
		<b>VII. Placements fixes.</b>	
		Immeuble à l'usage de la banque.	
28,413,624	20	2,156,311	35
44,202,625	10		

Annexes au bilan annuel de la Banque du Commerce, à Genève, au 31 décembre 1904.

**Annexe n° 1. Etat des billets de banque au 31 décembre 1904.**

	Emission	En caisse	En circulation
58 billets de fr. 1000 =	58,000	1,000	57,000
484 " " " 500 =	242,000	6,500	235,500
177,000 " " " 100 =	17,700,000	121,200	17,578,800
120,000 " " " 50 =	6,000,000	46,250	5,953,750
297,542 billets	= fr. 24,000,000	174,950	23,825,050

**Annexe n° 2. Inventaire des titres.**

	Désignation	Montant nominal	Cours	Valeur
Fr. 75,500	Capital 3 1/4% Emprunt Genevoise 1888 (Entrepot)	Fr. 75,500	100	Fr. 75,500
" 90,000	Capital Oblig. 3 1/4% Chemin de fer du Gothard	" 90,000	100	" 90,000
M. 200,000	Capital 3 1/4% Empire Allemand	M. 200,000	101,40/123,60	251,155
" 200,000	Capital 3 1/4% Consolidaé Prussien	" 200,000	89,80	" 221,985
" 400,000	Capital 3 1/4% Lettres de gage Crédit fonc. Prussien 1894	" 400,000	89,90	" 444,465
" 200,000	Capital 3 1/4% Lettres de gage Crédit fonc. Prussien 1894	" 200,000	96	" 237,812
" 181,400	Capital 3 1/4% Lettres de gage Crédit fonc. Prussien 1896	" 181,400	96	" 155,914
Fr. 7,000	Capital 5% Mobile-Ohio, cas Trust	Fr. 7,000	100/5,16	" 86,120
" 7,000	Capital 4 1/4% Rutland R <sup>4</sup> C <sup>r</sup> Equipment Bonds	" 7,000	100	" 86,120
	A reporter			Fr. 1,548,571

	Désignation	Montant nominal	Cours	Valeur
\$ 25,000	Report . . .			Fr. 1,548,571
" 20,000	Capital 5% Wabash R <sup>4</sup> C <sup>r</sup> Equipment Bonds . . .	\$ 25,000	105/5,16	" 185,450
" 25,000	Erie C <sup>r</sup> Pennsylvania Collateral . . .	" 20,000	95 1/4	" 98,298
" 50,000	Norfolk & Western Pocahontas J <sup>4</sup> B <sup>ds</sup> or. . .	" 25,000	95	" 122,550
£ 10,000	Buffalo Rochester & Pittsburg Eq. B <sup>ds</sup> . . .	" 50,000	101	" 260,580
" 10,000	Great Northern R <sup>4</sup> Advances Notes 1905 . . .	£ 10,000	100/25,20	" 252,000
" 5,000	Consolidées Anglais . . .	" 10,000	88	" 221,760
" 5,000	Ile de France (Mauritius) 1905 . . .	" 5,000	100 1/4	" 126,680
Fr. 2,000	Oblig. 3% Lombardes anciennes . . .	Fr. 1,000,000	332	" 664,000
" 1,000	P.-L.-M. fusion ancienne . . .	" 500,000	458	" 453,000
	Evaluation au 31 décembre 1904 . . .			Fr. 1,548,571
	Solde du compte laissé en réserve pour éventuelle des cours . . .			" 367,990
	Coût au grand-livre . . .			Fr. 1,548,571

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Warenpreise 1905.

Die Sauerbeck'schen Index-Nummern der Preise von 45 Hauptartikeln bewegten sich wie folgt, wenn man den Durchschnitt der 11 Jahre 1867-77 = 100 nimmt:

Durchschnitt	Monats-Nummern
1878-1887 = 79	1884 = 76
1885-1894 = 69	1896 = 61
1890-1899 = 66	1897 = 62
1895-1904 = 67	1898 = 64
	1899 = 68
	1900 = 75
	1901 = 70
	1902 = 69
	1903 = 69
	1904 = 70
	Dezember 1899 = 73,7
	Februar 1896 = 60,0
	Juli 1896 = 59,2
	" 1900 = 76,2
	Dezember 1908 = 70,0
	Januar 1904 = 70,4
	Juni 1904 = 69,4
	Juli 1904 = 69,9
	August 1904 = 70,4
	September 1904 = 70,7
	Oktober 1904 = 71,0
	November 1904 = 71,2
	Dezember 1904 = 70,9
	Januar 1905 = 71,2

Während des vergangenen Monats war für die verschiedenen Getreidesorten wenig Veränderung, und Preise blieben im ganzen gut behauptet. Ochsenfleisch war etwas niedriger, aber Speck erfuhr einen starken Aufschlag. Zucker war nochmals teurer und deutscher Rübenzucker war Ende Januar 15 s. 11 d. per cwt. f. o. b. wert gegen 14 s. 5 d. Ende 1904. Die geringeren Teesorten waren fester, Kaffee dagegen war eher schwächer. Metalle waren im allgemeinen kaum verändert, aber Hauskohlen in London stiegen 1 s. pro Tonne und Newcastle-Kohlen gingen infolge des Ausstands der Minenarbeiter im Ruhr-Distrikt in die Höhe, haben aber den Aufschlag zum Teil wieder verloren. Baumwolle verkauften sich mit mässigen Fluktuationen und schloss ziemlich genau in Parität mit Ende Dezember. Feine Wolle war kaum behauptet und grobe Kolonial-Wolle fiel in den letzten Tagen des Januar etwa 10 %, doch hat dieser Abschlag bis jetzt noch kaum eine Wirkung auf englische Wolle ausgeübt. In der Gruppe der «Verschiedenen Rohstoffe» waren Talg, Leinöl und Petroleum ein wenig billiger.

Trennt man Nahrungsmittel und Rohstoffe, so erhält man folgenden Vergleich (1867-77 = 100):

1878-87	1885-94	1895-1904	1895	1896	1900	1908	1904	1905
Durchschnitt			Febr.	Juli	Febr.	Des.	Dez.	Jan.
Nahrungsmittel	84	72	66	68,08	60,0	65,8	65,3	69,1
Rohstoffe	76	67	68	57,0	58,6	81,9	73,4	72,3

In der allgemeinen Geschäftslage in England ist kaum eine Veränderung, aber die Unruhen in Russland und der Streik in Deutschland dürfen einen ungünstigen Einfluss auf dem Kontinent ausgeübt haben.

Silber. Die Preise und Index-Nummern vergleichen sich wie folgt (60,84 d. pro oz., das alte Verhältnis von 1 Gold zu 15½ Silber = 100):

	Preis	Index-Nummer
Durchschnitt	1885-1894	42½ d. = 69,4
"	1895-1904	27 " = 44,8
"	1896	30½ " = 50,5
Ende Dezember	1900	28½ " = 48,6
Niedrigst November	1902	21½ " = 35,6
Ende Dezember	1903	26½ " = 42,9
" Mai	1904	25½ " = 41,7
" November	1904	27½ " = 44,8
" Dezember	1904	28½ " = 46,6
" Januar	1905	27½ " = 46,9

### Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz.

Importation dans la circulation libre de la Suisse.

Designation der Ware	Januar - Janvier
Désignation des articles	1905 1904
Steinkohlen — Houille . . . . .	1,234,896 1,275,348
Petroleum, roh, und Petroleumdestillate . . . . .	57,977 63,405
Pétrole, brut, et produits de la distillation du pétrole . . . . .	
Schweineschmalz — Saindoux . . . . .	1,296 2,109
Weizen — Froment . . . . .	256,023 300,335
Hafer — Avoine . . . . .	82,088 77,929
Gerste — Orge . . . . .	9,970 13,051
Mais — Maïs . . . . .	47,660 62,274
Graupel, Grieß, Grütze — Gruau, sémoule . . . . .	18,888 17,202
Mehl — Farine . . . . .	30,069 28,257
Kaffee, roher — Café brut . . . . .	6,907 6,535
Rohtabak — Tabac brut . . . . .	5,150 4,764
Roh- und Kristallzucker, Stampf (Pilé) . . . . .	
Zucker, Abfallzucker, Traubenzucker . . . . .	28,661 21,193
Sucré brut et sucre cristallisé, pilé, déchets de sucre, sucre de raisins . . . . .	
Zucker in Hüten, Platten, Blöcken . . . . .	8,113 7,757
Sucre en pains, plaques, blocs . . . . .	
Zucker geschält oder fein gepulvert . . . . .	8,871 7,437
Sucre coupé ou en poudre fine . . . . .	
Wein in Fässern — Vins en fûts . . . . .	67,188 83,895

### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Niederländische Bank.

4. Februar	11. Februar	4. Februar	11. Februar
a	a	a	a
Metallbestand . . . . .	144,916,812	146,289,236	260,700,325
Wechselportef. . . . .	74,721,608	74,891,918	5,376,763
Notencirculation . . . . .			256,655,060
Conti-Contrenti . . . . .			9,531,625

Annonsen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

### Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

### Impresa di Navigazione sul Lago Maggiore

Società Anonima con sede in MILANO

Capitale L. 2,000,000 inter. versato

### Avviso di convocazione

In relazione all'art. 30 dello statuto sociale, i signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

pel giorno 10 marzo p. v., alle ore 10½ ant, presso la sede sociale in Milano, Via Pontaccio, n° 13, per deliberare sul seguente:

#### Ordine del giorno:

- 1º Presentazione del bilancio dell'esercizio 1904.
- 2º Relazione dei sindaci sul suddetto bilancio.
- 3º Approvazione del bilancio e della proposta di dividendo.
- 4º Nomina di cinque consiglieri di amministrazione scadenti per anzianità e ratifica di quella del sig. comm. Ing. Vittorio Ottolenghi, fatto dal consiglio di amministrazione, per surrogare il dimissionario sig. A. B. Dreyfus-Brettauer.
- 5º Nomina di tre sindaci effettivi e di due supplenti per l'esercizio 1905 e retribuzione dei signori sindaci effettivi.

Milano, 13 febbraio 1905.

#### Il Consiglio di Amministrazione.

Art. 32 dello statuto: «L'assemblea si compone di tutti i soci che, al più tardi, il quinto giorno antecedente all'adunanza, abbiano depositato almeno un'azione presso la cassa della società o presso quelle altre casse che siano indicate all'opus nell'avviso di convocazione».

Il deposito dei titoli dovrà essere fatto presso la Sede sociale, oppure presso le seguenti Banche:

- Zaccaria Pisa, Milano, via Giuseppe Verdi, 4.  
Les fils Dreyfus & C°, Basilea,  
Banca di Lucerna, Lucerna.  
E. Sidler & C°, Lucerna.  
Banca Cantonale Ticinese, Bellinzona.  
Banca Cantonale Ticinese, Locarno.  
Banca della Svizzera Italiana, Lugano.

(373)

### Nouvelle Société anonyme de la Filature de Ramie de Bellegarde (Ain)

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le samedi, 4 mars 1905, à 3 heures de l'après-midi, à l'Hôtel Schweizerhof, à Berne, avec l'ordre du jour suivant:

#### Rapport du conseil d'administration.

#### Votation sur la continuation ou la dissolution de la société.

Les titres définitifs ne leur ayant pas encore été remis, Messieurs les actionnaires devront justifier de leur qualité par la présentation d'une carte d'admission qui leur sera adressée sous pli chargé ou remise sur leur demande au bureau de la société, à Genève, 2, Rue Petitot. [376]

### Sächsische Vieh-Versicherungs-Bank in Dresden

Die diesjährige

### ordentliche General-Versammlung

der Genossenschaft findet den

### 15. März a. c., vormittags 9 Uhr

im Geschäftskontor, Bismarckplatz 16 I, hier selbst statt, zu welcher die Mitglieder unter Hinweis auf § 12 des Statuts hierdurch eingeladen werden. Das Kontor wird um 8 Uhr geöffnet und um 9 Uhr bei beginnender Verhandlung geschlossen.

#### Tagesordnung:

- 1º Beschlussfassung über den Jahresbericht und den Rechnungsabschluss der Generaldirektion pro 1904.
- 2º Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
- 3º Ermächtigung des Verwaltungsrates zur selbständigen Vornahme von Änderungen der Allgem. Versicherungs-Bediugungen gemäß § 9, Abs. 2, des Statuts.

Dresden, den 16. Februar 1905.

(377)

### Sächsische Vieh-Versicherungs-Bank

Der Verwaltungsrat:

Die Generaldirektion:

Haupt, Vorsitzender.

Gertenbach, Fischer.

### Tea Planters Ltd

MM. les actionnaires sont convoqués en

(371)

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi, 2 mars 1905, à 2 heures après-midi, 24, Thiersteinerallee, à Bâle.

#### Ordre du jour:

- 1º Rapport du conseil d'administration et présentation du compte de profits et pertes pour l'année 1904 et bilan au 1er janvier 1905.
- 2º Rapport du contrôleur.
- 3º Approbation de ces rapports, décharge au conseil d'administration et répartition du bénéfice.
- 4º Ratification de la nomination du conseil d'administration.
- 5º Nomination du contrôleur pour l'exercice 1905.

Le compte de profits et pertes et le bilan, ainsi que le rapport du commissaire seront déposés aux bureaux de la société, à Bâle, où MM. les actionnaires pourront en prendre connaissance à partir du 22 courant.

Bâle, le 16 février 1905.

#### Le conseil d'administration.

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbücher. Erfolgreich Verl. Sie Gratissprospekt H. Frisch, Bücherexperte, Zürich. B 15 | Wer Stellung sucht! Allgemeine Vakanzenliste, Berlin, 340, Neuhochstr. (372)